

ZAPPA Y ZAPPE

CONTIENE "MORTADELOS"
ESTAMPILLADOS, PARA
EL GRAN SORTEO FINAL

Revista juvenil

¡DISCULPE,
SEÑOR, PERO TENEMOS
QUE PRESENTAR UNA
REDACCION SOBRE LA
VIDA Y COSTUMBRES
DE LOS SIOUX...!



AÑO I - N.º 6 - 7 PTS.

ESCOBAR

ZIPI Y ZAPE EL GALLO DESPLUMADO



TAL COMO QUEDAMOS, LE TRAIGO A "PETRONIO".

PASE, PASE, MI GRAN AMIGO.



DEJELO AHI ENCIMA; EN-SEGUIDA ME PONDRÉ A LA TAREA.



BUENO, YO ME MARCHO. CONFIO EN QUE HARÁ UNA OBRA DE ARTE.

DÉJALO DE MI MANO, DON ISMAELO.



LAS COSAS QUE HAY QUE HACER PARA CONSEGUIR UN SOBRESUELDO.



MIENTRAS, EN EL JARDIN...

¡ZIPI, ZAPE, FIJAOS QUE TRAJE DE INDIIO ME HA REGALADO MI ABUELITO!

¡PSE! NO ESTA MAL.



¿QUERIS JUGAR A INDIOS CONMIGO?

YA NOS GUSTARIA, PERO NO PUEDE SER.



NO TENEMOS PENACHO DE PLUMAS. Y SIN PENACHO...

VOSOTROS TENEIS GALLINERO, ¿VERDAD?



LA SOLUCION ES FACIL: LE ARRANCAIS ALGUNAS PLUMAS AL GALLO Y OS HACEIS LOS PENACHOS.



¡GRAN IDEA! SI, SEÑOR.

Y CON LAS GANAS QUE LE TENGO A "NERON".



ESTE ES "NERON", EL GALLO MAS FIERO QUE HEMOS TENIDO.

¡JE, JE! NO SABE LO QUE LE ESPERA.



¿QUERIS QUE OS AYUDE?

¡QUE VAINOS BASTAMOS Y SOBAMOS LOS DOS.



¡CLOCI!
¡AAAY!
¡HUY! ¡NAC!



¿DE VERAS NO QUERIS QUE OS AYUDE?

¡CIERRA LA PUERTA! QUE PARECES TONTO! ¡PORRAS!



ESTA VISTO QUE NO PODEMOS CONTAR CON LA AYUDA DE "NERON" Y SIN PENACHO DE PLUMAS YO NO JUEGO A LOS INDIOS.

¡PLASI!



¡QUE MEMORIA LA MIA! EN EL BAUL DEL DESVAN HAY UN PENACHO.

¡A BUSCARLO!

CLARO QUE NECESITAMOS DOS PENACHOS.

UNA CAJA. ¿QUE HABRA AHI DENTRO?

¡UN GALLO! ¡ES UN GALLO!

¡Y QUE PLUMAS MAS MAJAS!

MAMA ESTARA CONTENTA DEL TRABAJO QUE LE AHORRAMOS.

Y TENDREMOS PENACHO.

¿TE GUSTAN NUESTROS PENACHOS?

ESTUPENDO. ¿A QUE JUGAMOS?

PODRIAMOS CAZAR BUFALOS.

BUENA IDEA.

YA ME HE METIDO DONDE NO DEBIA.

NO TENGAS MIEDO, "PITO"; SERAS UN BUFALO ESTUPENDO.

¡IGUAUI IGUAUI!

ES MUY PEQUEÑO, ¿NO?

PERO FIERO, QUE ES LO QUE IMPORTA.

¡SUELTA EL LAZO DE UNA VEZ!

¡YA VA, YA VA!

¡IGUAUI!

¡YA ES MIO! AYUDADME A TIRAR DE EL.

¡ALLA VAMOS!

¡AAAG!

¡QUE MORADO SE HA PUESTO!

¡ES LA INDIGNACION!

NO SE... NO SE...

PERDONE, SEÑOR GENDARME. ESTABAMOS CAZANDO BUFALOS...

¿CÓMO...?

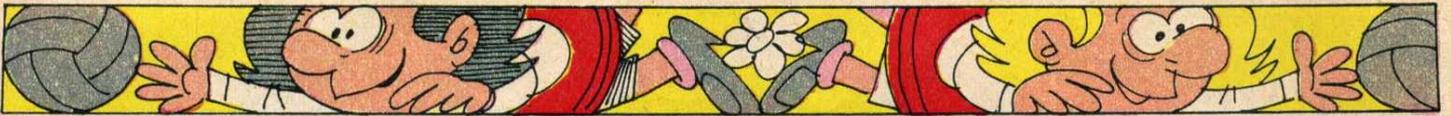
¿ES QUE YO TENGO CARA DE BUFALO? ¡BRRR!

¡CORCHO! NO SE PONGA ASI. ¿Y SI EN LUGAR DE BUFALOS CAZARAMOS HIPOPOTAMOS?

¡BRRR...!

¿HIPOPOTAMO YO? ¡BRRR...!

LE HEMOS DESPISTADO.



¡AHORA TU SERAS UN INDIO TRAI-DOR Y TE ATAREMOS AL POSTE DE LOS TORMENTOS.

¿Y POR QUE HE DE SER YO? ¿QUE LO SEA ZA-PE!

TU ERES MAS FEO QUE YO.

EN FIN, VOY A GANARME UNOS ZAPATOS PARA LOS NENES.

¡EH! ¿QUE ES ESTO? QUIEN HA DESPLUMADO A "PETRONIO"?

¡ZIPIII! ¡ZAPEEE!

PERDONA, CHICO, PERO PAPA NOS LLAMA.

Y NOSOTROS, ANTE TODO, SOMOS OBIEDIEN-TES.

¿QUE HABEIS HE-CHO CON ESTE GALLO?

¿ES QUE NO SE VE?

ME LO HA TRAI-DO DON ISMAE-LO PARA QUE LO DISECARA, ¿Y COMO LO DISECO SIN PLUMAS?

¡SOIS MI RUI-NA!

¿POR QUE NO PU-SISTE UN CARTELI-TO?

¿ES QUE HE DE PONER CARTE-LOS EN TODO LO QUE HAGO?

YA PODEMOS SALIR. TAR-DARA EN VOLVER. TODO ES CUESTA ARRIBA...

PAPA TIENE RAZON; NOS HE-MOS PORTADO MAL.

¿QUE TE PARECE SI BLA...BLA... BLA...?

¡CORCHO! YA HA VUELTO.

Y PARECE DOR-MIDO.

¡ZZZ!

¿Y COMO LE QUITARE-MOS EL GALLO? SE DARA CUENTA.

TENGO UNA IDEA.

LE CAMBIARE-MOS EL GALLO POR ESTA BE-RENJENA.

¡COLO-SAL!

¡CUIDADO!

SI, SI, YA LO TENGO.

¡ZZZ!



¡YA ES MIO!

AHORA CON DELICAZA, LE PONGO LA BERENJENA.



HA SIDO UNA OBRA MAESTRA DE ESCAMOTEO.

¡ESO!

¡ZZZ!



¿VAS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DEL LIBRO, VERDAD?

AL PIE DE LA LETRA.

APRENDA A DISECAR EN MEDIA HORA



ESTO ES LO MAS DIFICIL: PONERLE LAS PLUMAS. DAMELAS.

TOMA, HERMANO.



NO HA QUEDADO MAL, ¿VERDAD?

PAPA NO LO HUBIERA MEJORADO.



VAMOS A LLEVARNOSLO A DON ISMAELO.

PAPA ESTARA CONTENTO. ¡CUANTO TRABAJO LE HEMOS AHORRADO!



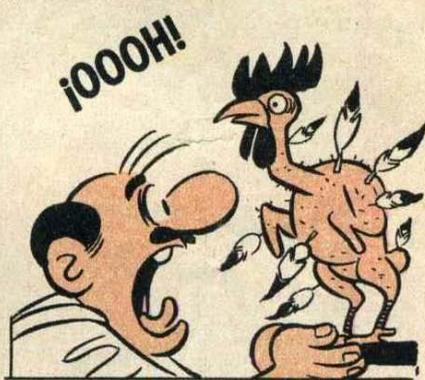
¿PODRIAMOS HABLAR CON USTED, DON ISMAELO?

¿ME TRAEIS A "PETRONIO"?



VEAMOS QUE TAL HA QUEDADO. DON PANTUFLLO ES UN GRAN DISECADOR.

SI, SEÑOR.



¡OOOH!



¿QUE TOMADURA DE PELO ES ESTA? ¡BRRR...!

NOSOTROS... PAPA...

¡ESO!



¡AHORA SERÉ YO QUIEN OS DISECARA A VOSOTROS!

YA SERA MENOS.



DON PANTUFLLO DESPERTÓ, Y... ¡QUE BIEN ME HA SENTADO ESTA SIESTA...!



¡OH! ¡SE HAN LLEVADO A "PETRONIO" Y ME HAN DEJADO UNA BERENJENA!



SUBA USTED, DON ISMAELO. CON ESTE TRASTO, LES ALCANZAREMOS ANTES.

¡DESATADME! ¡SOCORROO...!

NO NOS HAGAS CORRER MAS, PAPA. CUANTO MAS CORRAMOS, MAS ZAPATOS GASTAREMOS Y MAS CAROS TE SALDREMOS.

¡ESO!

08839

ESCORBADO 4

ZIPI Y ZAPE

DIRECTOR:
MIGUEL MARTIN MONFORTE
AÑO I - N.º 6 21 de agosto de 1972
© EDITORIAL BRUGUERA, S. A. - 1972

Titularidad y derechos reservados a favor de la propia Editorial - Barcelona (España) PROHIBIDA LA REPRODUCCION. Impresa en los Talleres Gráficos de EDITORIAL BRUGUERA, S.A. Mora La Nueva, 2 - Barcelona 1972
Depósito legal: B. 25.851 - 1972

Tus amigos

¡Amigos, éste será vuestro rincón preferido! Aquí podréis establecer contacto con todos los "zipizapeístas" del mundo entero y parte del extranjero.

Escribid solicitando correspondencia, explicando con brevedad vuestras preferencias a "Zipi y Zape. «Tus amigos», Camps y Fabrés, 5. Barcelona-6".

Incluid vuestro nombre, apellido, edad y dirección escritos con letras mayúsculas. Tendrán preferencia de publicación aquellas cartas que incluyan la foto del solicitante.

¡Animo, amigos, escribid a esta sección pidiendo correspondencia! ¡Os esperan vuestros futuros amigos!

José Sánchez Rodríguez (17 años). Matadero, 3. Sampedor (Barcelona); con chicos-as de 15 a 17 años a poder ser de Cataluña. Promete contestar a todos.

Isabel Naranjo Ojeda. Pedro Infinito, 98. Schmann-Las Palmas de Gran Canaria; con chicos-as de todo el mundo para intercambio de postales.

Juan Antonio Ladrero. Carretera de Logroño, 58, interior 1º. Miranda de Ebro (Burgos); con chicos y chicas de Burgos y provincia.

Juanita Muot Navarro (13 años). San Honorato, 82 B. Tarrasa (Barcelona); con chicos-as de 13 a 15 años para entablar amistad, y que sean aficionados a la música moderna.

Violeta Antón. Burdeos, 13. Barcelona; con chicos-as de 15 a 17 años. Contestará a todos.



Marina Pagés. Tossa de Mar, 33. Llagostera (Gerona); con chicos-as de 12 a 14 años.

Julio Bullón González. Francisco García, 4. Madrid-25; con chicos y chicas de 11 años aficionados al dibujo. Pueden ser de cualquier país, pero que escriban en castellano.

Magda Muria y Mª Rosa Palacios (13 años). Cerdeña, 415, bajos. Barcelona-13; son dos amigos que desean correspondencia con chicos-as de 13 a 15 años.

José Monzó Monzó. Cervantes, 6. Fuente Encarroz (Valencia); con chicas de 12 a 13 años.

Armando Barrado Jara. Lain Calvo, 32, 2ª. Madrid-11; con chicas de 12 a 13 años.

Enri Belmonte Rubio. Fco. Moragas, 26. Orgaña (Lérida); con chicos de 16 a 21 años.

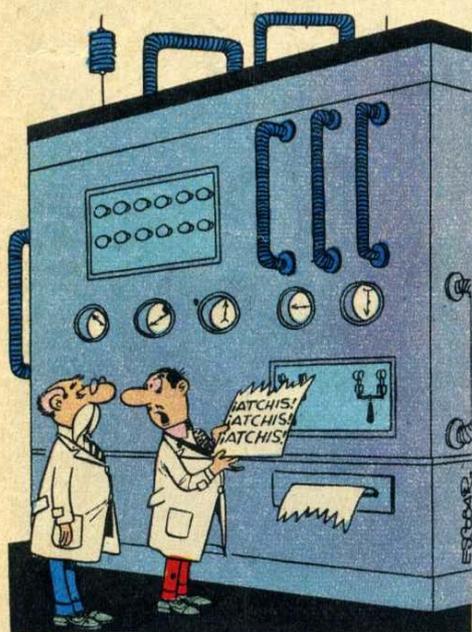
Mª Dolores Gener (13 años). Arrabal San Juan, 14, 1ª, 1ª. Cardona (Barcelona); con chicas de 13 a 15 años.

Gabriel Andújar Cerrato (15 años). Nueva, 31. Villagonzalo (Badajoz), con chicas de 15 a 17 años, para intercambio de sellos y postales.

Juan Hernández Hernández (15 años). Fray Jaime Torres, 5D. Elche (Alicante); con chicas de 13 a 15 años. Contestará a todas.



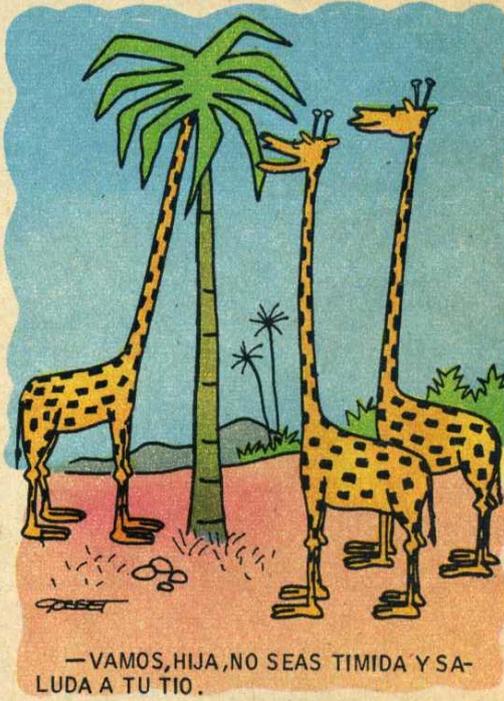
Miguel Jiménez Gómez. Navarro Darás, 29 B. Carcagente (Valencia); con chicas de 14 a 16 años, aficionadas a la música moderna. Pide foto.



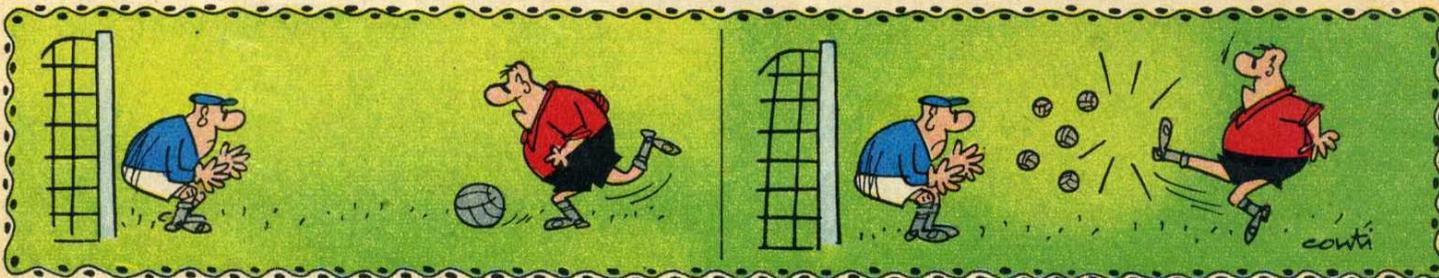
— HA PILLADO LA GRIPE.



— ¡HA OCURRIDO ALGO HORRIBLE!; HEMOS TOMADO EL SACO DE SAL, POR EL DE AZUCAR!



— VAMOS, HIJA, NO SEAS TIMIDA Y SALUDA A TU TIO.



¡QUE PASA!

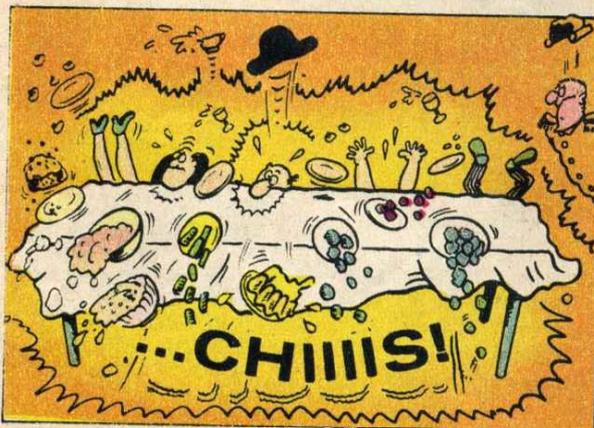
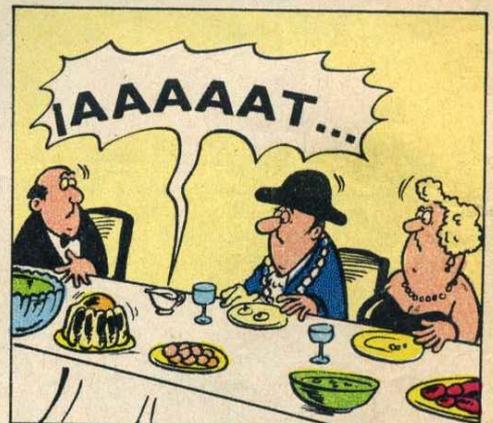


08037-I



TRA GOM CETA

© I. P. C., 1972



07867-1



¡Atención al mes de Agosto!...
 PORQUE VA A SER EL MES DE LOS
GRANDES PREMIOS...

CON MAS MORTADELOS EN TODAS LAS REVISTAS BRUGUERA Y MONTONES DE NUEVOS Y SENSACIONALES REGALOS!

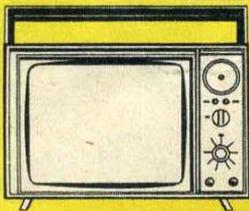
LOS SORTEOS BRUGUERA

FINALIZAN SU ACTUAL ETAPA CON UN BROCHE DE ORO:

EL GRAN SORTEO FINAL

¡CON PREMIOS DE VERDADERA LOCURA!

5.º PREMIO
TELEVISOR
PORTATIL
«VANGUARD»

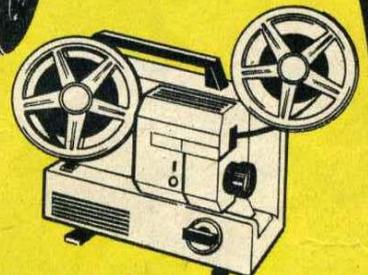
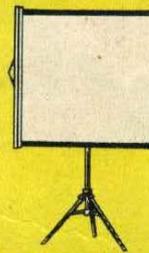


1.º PREMIO
SEAT 127

4.º PREMIO
KART INFANTIL
A MOTOR
«PONY»



3.º PREMIO
FILMADORA
PROYECTOR
«EUMIG»
Y PANTALLA



2.º PREMIO
CONSOLA ESTEREO
CON CASSETTE
INCORPORADA «VICA»
CON UN COMPLETISIMO
LOTE DE DISCOS

¿Como podéis participar en el?

Muy sencillo: a partir de hoy y durante todo el mes de agosto, los «MORTADELOS» que aparecerán en las Revistas Bruguera irán estampillados con la inscripción «GRAN SORTEO FINAL». Enviadlos al

APARTADO 9.142 BARCELONA

bajo sobre cerrado, indicando en su exterior

«GRAN SORTEO FINAL»

y la cantidad de «MORTADELOS» que contiene (no se contarán las fracciones menores de MIL «MORTADELOS»). El plazo de admisión de sobres en nuestras oficinas se cerrará el 25 de septiembre próximo.

El GRAN SORTEO FINAL se realizará el 28 de septiembre y los premios serán comunicados por correo a los interesados. Además, en las Revistas Bruguera se publicarán los nombres de los agraciados y sus premios correspondientes.

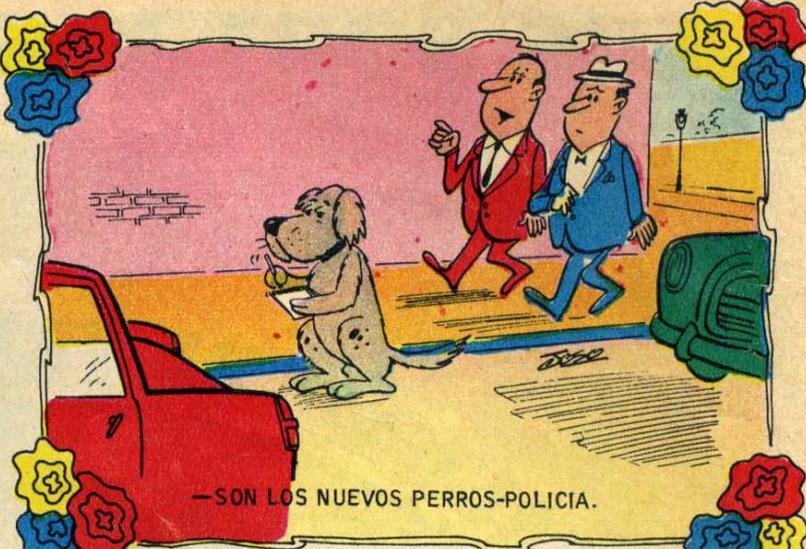
Y los «MORTADELOS» antiguos y los cheques, ¿ya no valen?

¡Claro que valen! Los que recibamos hasta el 28 de agosto, entrarán todavía en el sorteo de dicho mes. ¡Daos prisa en enviarlos!





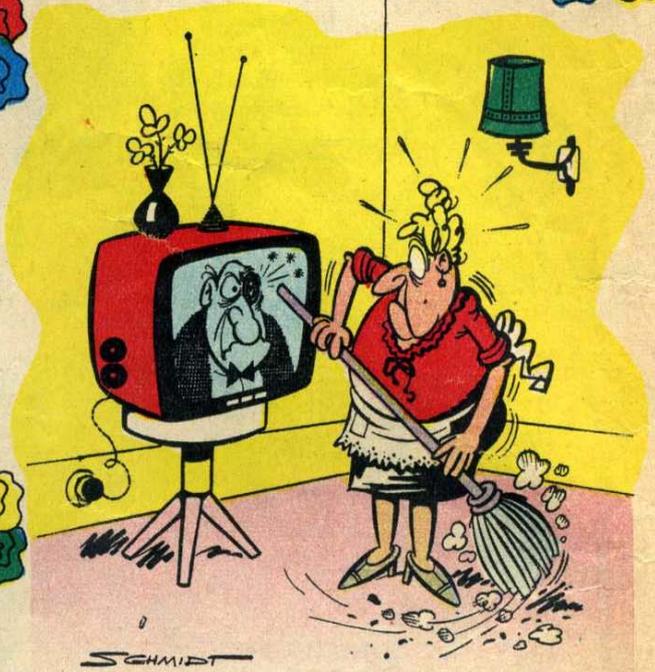
— ¿HACE MUCHO QUE NO HAN CORTADO LA HIERBA?



— SON LOS NUEVOS PERROS-POLICIA.

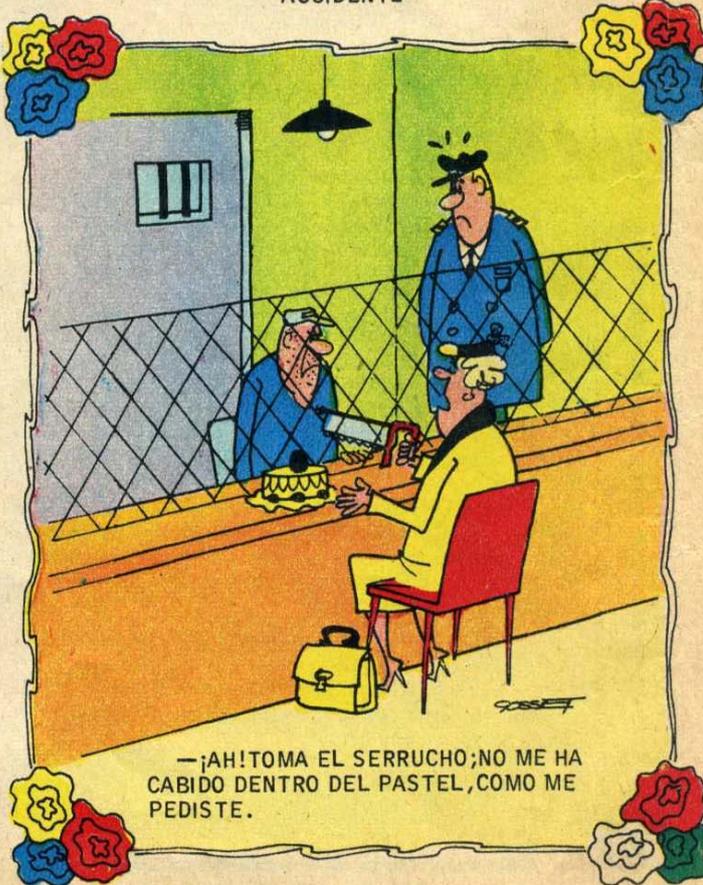


— CREEDME QUE ES UN TRABAJO AGOTADOR. TODAS LAS NOCHES ME ACUESTO MOLIDO.



SCHMIDT

ACCIDENTE



— ¡AH! TOMA EL SERRUCHO; NO ME HA CABIDO DENTRO DEL PASTEL, COMO ME PEDISTE.

GORDON EL DRAGON JUGUETON

© I. P. C. 1972



07836-1



por mucho que busqueis....
 NO ENCONTRAREIS NADA TAN DIVERTIDO, REFRESCANTE, POLICROMO Y CARCAJEANTE
 COMO EL
super MORTADELO DE ESTE MES
 ¡CON 68 INSUPERABLES PAGINAS Y POR SOLO 16 PESETAS!

EL PATITO FEU



¡ZAMBOMBA! PERO SI ESTA MEDIO HELADO DE FRIO, EL POBRE. ¡UF! Y QUE ESMIRRIADO Y ENLENQUE ES...



NADA, NADA DE COMERSELO... ¡HALA, A CASA CON EL...!



Y CUANDO EL LABRIEGO LLEGO A SU CASA...

¡EH, PADRE! ¿QUE TRAES?

¡UN PATO! ¡PADRE NOS TRAE UN PATO...!



¡VALIENTE EJEMPLAR DE PATO, REMIGIO! ¿DE DONDE HAS SACADO SEMEJANTE RAREZA?

ESTA MEDIO HELADO... VOY A CALENTARLO JUNTO A LA LUMBRE...



¡EN CUANTO MEDRE UN POQUILLO, NOS LO ZAMPAREMOS CON MAHONESA!

¡EH, MADRE! ¿DEJARAS MIENTRAS QUE JUGUEMOS CON EL?



A PARTIR DE ENTONCES... EL INFELIZ PATITO FEU SE CONVIRTIO EN EL JUEGO PREDILECTO DE LOS DOS TRAVIESOS MUCHACHOS.

¡CORTALE EL PASO, QUE YA ES NUESTRO!

¡ES INUTIL QUE CORRAS! ¡TE ALCANZAREMOS...!



Y FUERON TANTAS LAS TRAVESURAS QUE COMETIAN CON EL, QUE EN EL CURSO DE AQUEL INVIERNO...

¡AY, DE MI! POR LO MENOS HE ADELGAZADO DOS ONZAS...



¡NADA, DE HOY NO PASA! ESE BICHO NO SIRVE PARA NADA... ¡ESTA MAS ESMIRRIADO QUE CUANDO LO TRAJISTE...!



¡A LA CAZUELA CON EL...!

EPISODIO:29
ADAPTACION LITERARIA:CASSAREL
DIBUJOS:CASAMITJANA.

DESPUES DE SUFRIR EL DESPRECIO DE SUS HERMANOS Y EL ACO-
SO DE OTROS ANIMALES, EL PATITO FEO SE ENCONTRO DE LLENO
EN EL INVIERNO CON SU TRISTE Y SOLITARIO DEAMBULAR...

¡ORRE QUE TE CORRE, EL PATITO FEO LLEGO JUNTO A UN ARROYO. HA-
BIA LLEGADO YA LA DULCE PRIMAVERA...



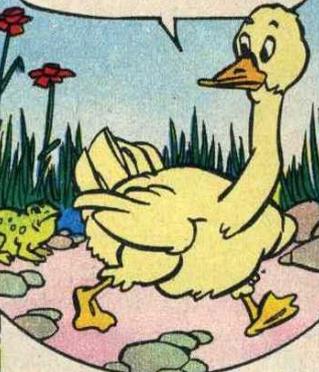
Y SINTIENDOSE RENOVADO, SINTIO TAMBIEN LA IMPE-
RIOSA NECESIDAD DE UN AMIGO...



¿TU TE HAS MIRADO ALGUNA VEZ A UN ESPE-
JO? ¡CUIDADO QUE ERES FEO, MUCHACHO! ¡HA-
LA, VETE, QUE YO NO TENGO AMISTADES TAN
FEAS...!



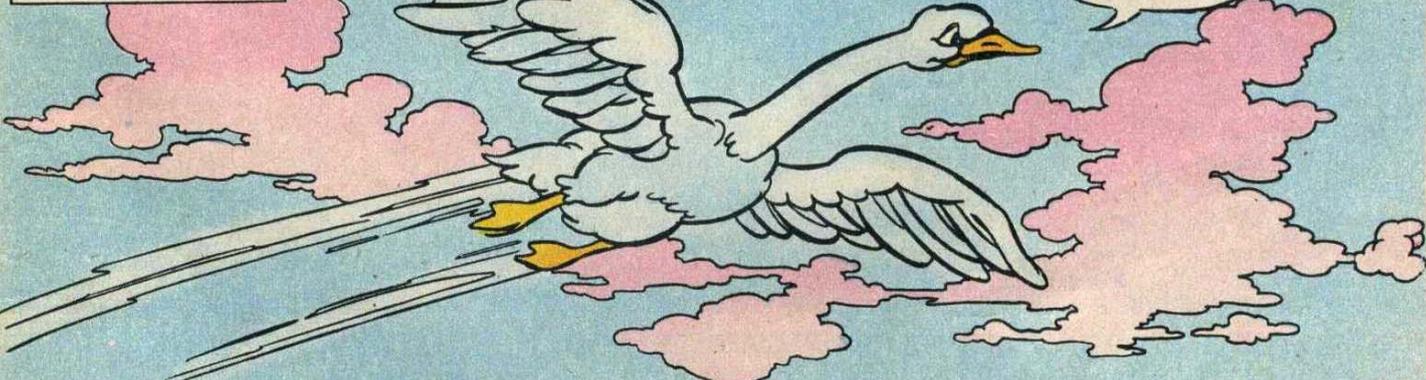
CADA UNO ES COMO ES...
Y A VECES, LOS QUE MAS
TIENEN QUE CALLAR SON
LOS QUE MAS HABLAN...



TRANSCURRIERON MUCHOS DIAS...EL VERANO NO FUE
TAN DURO PARA EL PATITO FEO, QUE ENCONTRO CO-
MIDA CON CIERTA FACILIDAD...



HASTA QUE, DE PRONTO,
SIN APENAS DARSE CUEN-
TA...

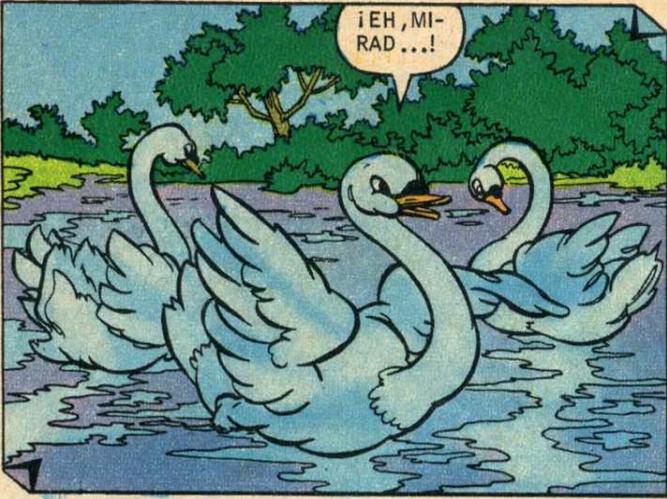


¿QUE ESTOY VIENDO AHI ABAJO?
PARECEN LAS MISMAS AVES QUE
VI PASAR VOLANDO EL PASADO
OTOÑO...



IMPULSADO POR LA CURIOSIDAD, DESCENDIO Y SE POSO A LA ORILLA
DEL ESTANQUE...





¡EH, MIRAD...!



VAIS A MATARME, YA LO SE... PERO NO ME IMPORTA... ¡NADIE EN ESTE MUNDO ME QUISO NUNCA...!



Y AL INCLINAR HUMILDEMENTE SU CABEZA, ESPERANDO SOLO LA MUERTE COMO TERMINO DE TODAS SUS DESDICHAS, VIO SU FIGURA REFLEJARSE EN LAS AGUAS DEL LAGO...

¿EH...? ¡NO...! DEBO ESTAR SOÑANDO...



BIENVENIDO A NUESTRA BANDADA, HERMANO...

ESPERAMOS QUE TE UNIRAS A ELLA. SOMOS LOS CISNES MAS NUMEROSOS DE LA REGION...

¡YO...UN CISNE...!

¿QUE HABIA SUCEDIDO? PUES, MUY SENCILLO... EL PATITO NO FUE NUNCA TAL PATITO, SINO QUE HABIA NACIDO DE UN HUEVO DE CISNE EMPOLLADO POR LA HEMBRA DE UN PATO.



¡CLARO! Y AL CRECER...



¡MIRAD, MIRAD, UN CISNE NUEVO!

¡QUE BONITO ES...!

¡MAS QUE NINGUNO!



NO, NO CREAIS, AMIGOS, QUE EL JOVEN CISNE SE VOLVIO SOBERBIO Y ENGREIDO...

... AL CONTRARIO; SUS DESDICHAS PASADAS LE HICIERON SENTIRSE DOBLEMENTE FELIZ, AL VER COMO SUS HERMANOS DE ESPECIE LE COLMABAN DE ATENCIONES Y CARIÑO, PENSANDO EN LO QUE HABIA TENIDO QUE PASAR ANTES DE OIRSE LLAMAR LA MAS LINDA DE LAS AVES...



OIDME BIEN, HERMANOS. QUIERO CONTAROS MI HISTORIA...



CUANDO LA HUBO CONTADO...

DESEO QUE ME AYUDEIS A ENCONTRAR LA ALQUERIA, A FIN DE QUE PUEDA VER DE NUEVO A LA MADRE PATA QUE ME EMPOLLO.

CUENTA CON NOSOTROS, HERMANO...



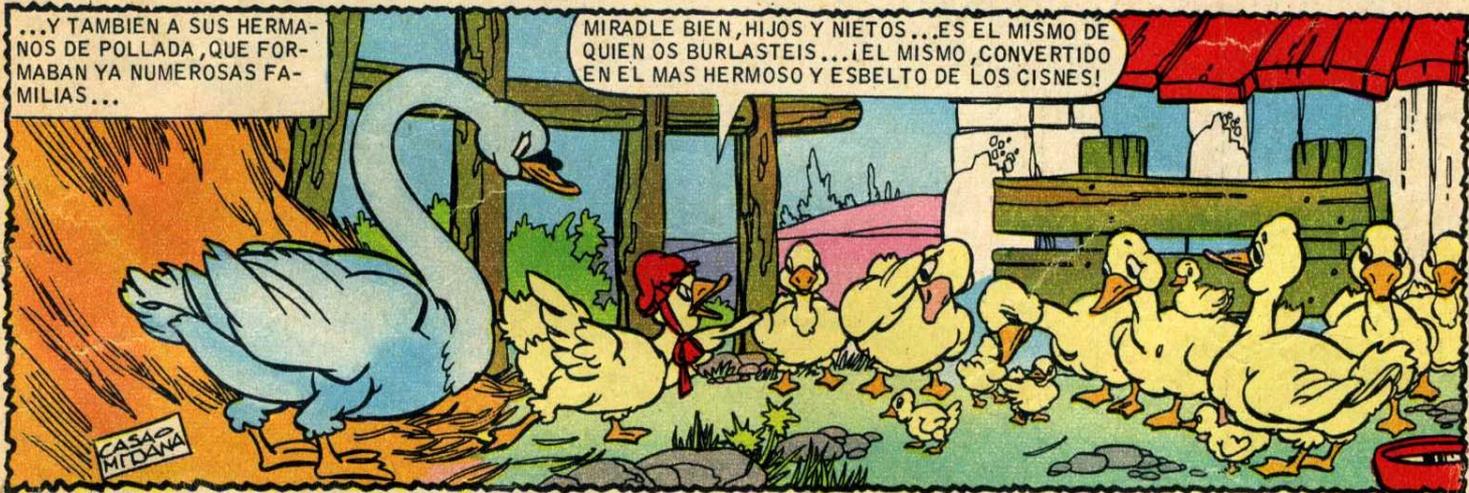
MUCHAS HORAS DESPUÉS...

¡AHÍ ES...! ¡ME ACUERDO AUN PERFECTAMENTE...!



...EL QUE UN DIA PASARA POR PATITO FEO, ABRAZO A LA MADRE PATA...

¡GRACIAS, HIJO, POR CONSOLAR DE ESTE MODO MI VEJEZ...!



...Y TAMBIEN A SUS HERMANOS DE POLLADA, QUE FORMABAN YA NUMEROSAS FAMILIAS...

MIRADLE BIEN, HIJOS Y NIETOS... ES EL MISMO DE QUIEN OS BURLASTEIS... ¡EL MISMO, CONVERTIDO EN EL MAS HERMOSO Y ESBELTO DE LOS CISNES!

CASA MTDANA



PERDONA, HERMANO...

¡NUNCA DEBIMOS HABERLO HECHO!

¿DE VERAS PODRAS PERDONARNOS?



NO ES BUENO BURLARSE NUNCA DE NADIE... ¡SI NO QUIERE LUEGO UNO TENER QUE ARREPIENTIRSE O VERSE TAMBIEN BURLADO...!



UN RATO MAS TARDE... ADIOS, MADRE, VUELVO CON MIS HERMANOS... VENDRE A VERTE CADA PRIMAVERA Y TE OBSEQUIARE CON LINDOS REGALOS.

¡SE FELIZ, HIJO...!



PERO... ¿POR QUE LLORAS AHORA, MADRE...?



PORQUE DE FELICIDAD TAMBIEN SE LLORA, HIJO... ¡Y HOY HA SIDO UN DIA DE MUCHA FELICIDAD PARA MI...!

FIN

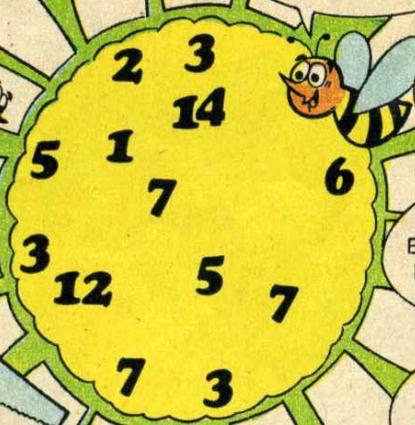
Carpanta



PASATIEMPOS

DIVIDE ESTA FLOR EN TRES PARTES, POR MEDIO DE DOS LINEAS PARALELAS...

...DE MANERA QUE LOS NUMEROS DE CADA PARTE, SUMEN LA MISMA CANTIDAD.



LOS ROTULOS QUE ACOMPAÑAN A CADA DIBUJO ESTAN INTERCAMBIADOS.

¿SABRIAS PONER CADA UNO EN SU LUGAR CORRESPONDIENTE?

YO TARDO CUATRO MINUTOS EN HACER UN VIAJE DE IDA Y VUELTA A LA COLMENA

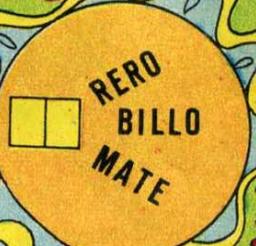
Y YO SEIS MINUTOS EXACTAMENTE.

¿UNA FLOR LABERINTO!

¿COMO CONSEGUIREMOS LLEGAR AL CENTRO?

SI SALIMOS AHORA LAS DOS AL MISMO TIEMPO Y VAMOS EFECTUANDO VIAJES SIN INTERRUPCION...

¿AL CABO DE CUANTO TIEMPO VOLVEREMOS A REUNIRNOS AQUI?



LAS TRES PALABRAS DE CADA FLOR EMPIEZAN POR LA MISMA SILABA.



DINOS CUALES SON LAS TRES SILABAS QUE FALTAN.



Y FORMA CON ELLAS EL NOMBRE DE UNA HERMOSA FLOR.

¿ERES CAPAZ DE DIBUJAR ESTA FLOR DE UN SOLO TRAZO?

YA SABES: SIN LEVANTAR EL LAPIZ DEL PAPEL, NI PASAR DOS VECES POR EL MISMO SITIO.



¿CUALES DE LAS HERRAMIENTAS QUE APARECEN EN ESTA PAGINA SE USAN EN JARDINERIA?

SOLUCIONES:

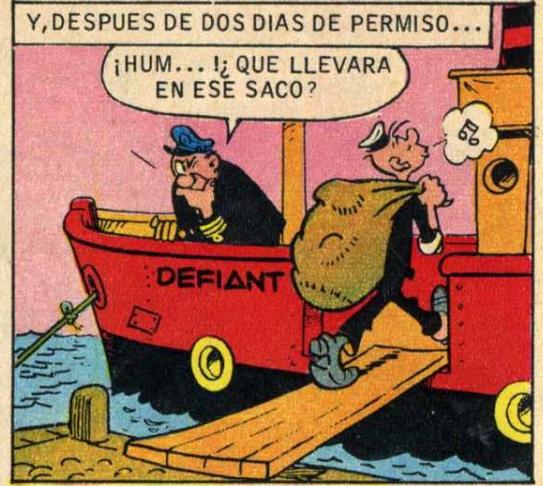
TRILLO.
TAS, REGADERA Y RAS.
CINTO, HERRAMIENTA.
NOMBRE DE FLOR: JARRON, JARABE.
DE FORMARSE EL NOMBRE DE FLOR: JARRON, JARABE.
CON LAS TRES SILABAS FALTANTES: JARRON, JARABE.
CINCELAR, JABALI, GÜENTA, CINTURON, LLO, TOMATE, CINCELAR, TORERO, TOBI, PALABRAS INCOMPLETAS.
REUNIRSE A LOS DOS VIAJES: VOLVER A LA COLMENA.
B, REINA, C, OBRERA, ABEJAS: A, ZANGANO.



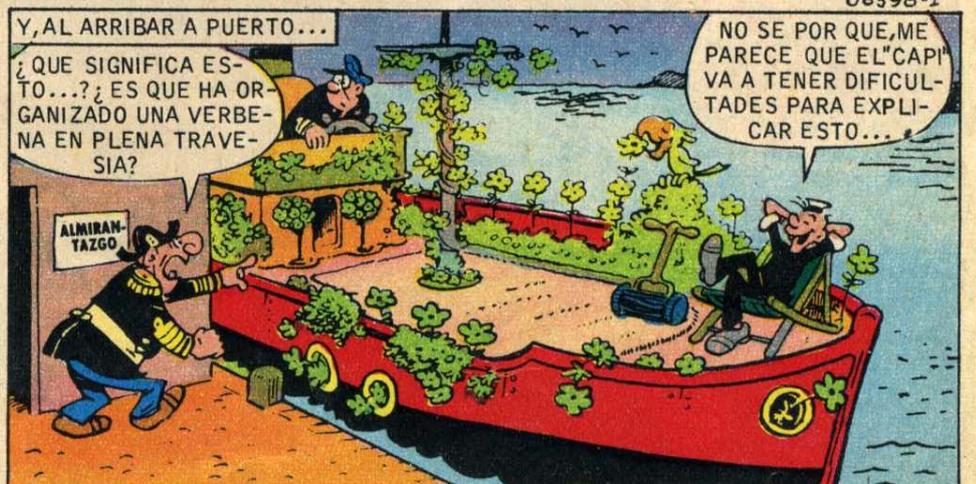
08903

PAULINO, un fracaso de marino

© I. P. C., 1972



06398-I





PATRULLA ATOMICA El atracón de albaricoques



¿QUIEN SE VIENE A PESCAR?

¡OLVIDANOS! PREFERIMOS QUE- DARNOS JUGANDO A PRENDAS



CON LO QUE A MI ME GUSTA EL PESCA- DO FRESCO...



¡ESPERAME, QUE YO SOY EL SOCIO QUE BUSCAS!



¡BUENO! MAS VALE IR MAL ACOMPAÑADO QUE SOLO.



¡NADA DE GLOTONERIAS, QUE ME TIENES HARTO!

¡PALABRA!



¡YA LLEGAMOS!

MIENTRAS TU PESCAS, YO ME CONTARÉ UNOS CHISTES PARA NO ABURRIRME.



NADA MAS ECHAR EL ANZUELO, YA HA CAIDO UNO.



¡MENUDA COMPAÑIA ME HE TRAI- DO! YA ESTA "FRITO" EL ANGE- LOTE!



¡EH, GORDINFLON, DESPIERTA! PARA DORMIR LA SIESTA, MAS VALDRIA QUE TE HUBIERAS QUEDADO CON LOS OTROS.



SOSTEN LA CAÑA, MIENTRAS YO PREPA- RO MAS CARNADA; ASI NO TE DORMI- RAS.



¡YA ESTA OTRA VEZ RONCANDO! CON ESTE CONCIERTO, ESPANTARA A LOS PECES.



¡YA TIENES PUESTO EL CEBÓ! ¡LANZA EL ANZUELO LEJOS!



¡FRENA... PE- DAZO DE BESU- GO!



ESTA VISTO QUE CONTIGO NO SE PUEDE SALIR DE CASA.

TE HE PUESTO EN ORBITA SIN QUERER.



VAMOS A ASAR LOS PE- CES Y, DE PASO, RECOGE- REMOS UN POCO DE FRU- TA PARA POSTRE.

¡ESO, ESO! QUE IDEAS MAS SABROSAS SE TE OCURREN.



CUALQUIERA TE PIDE A TI QUE SUBAS AL ARBOL.

YO NO PUEDO TREPAR.



¡ESTA BIEN, SUBIRÉ YO! TU, MIENTRAS, ASA EL PESCADO Y VE RECOGIENDO LA FRUTA QUE TIRE DESDE EL ARBOL.

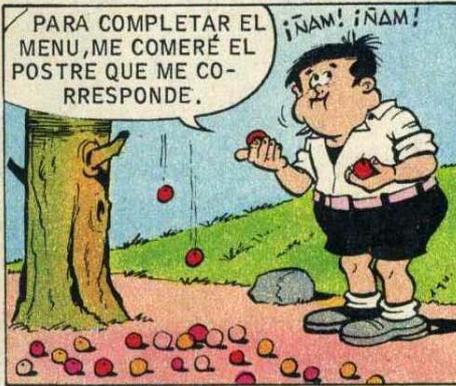


¡QUE OLORCILLO MAS TENTADOR! COMERÉ UN TROCITO DE MI RACION MIENTRAS RECOJO LOS ALBARICOQUES QUE VAYA ECHANDO.



MAS TARDE...

¡MI TIA! ¡PELLIZCANDO, PELLIZCANDO, ME HE ZAMPADO TODO!



PARA COMPLETAR EL MENU, ME COMERÉ EL POSTRE QUE ME CORRESPONDE.

¡NAM! ¡NAM!



¡CASPIITA! DISTRAIDAMENTE, ENGULLI MI FRUTA Y LA QUE LE CORRESPONDIA A EL.



NO ME EXPLICO POR QUE ME OCURREN ESTAS COSAS. DEBO PADECER AMNESIA REBELDE EN GRADO SUPERLATIVO.



BAJARÉ DEL ARBOL, PUES YA NO QUEDAN MAS.

PARA CAER EN MIS BRAZOS, QUERUBIN.



¡TIENES SUERTE, PICARON! SI TE LLEGO A ECHAR EL GUANTE CON EL CUERPO DEL DELITO, TE ARRANCO LAS OREJAS.

MENOS MAL QUE GELATINO LOS HA ESCONDIDO BIEN.



ES RARO QUE EL ARBOL NO HAYA DADO FRUTO ESTE AÑO. ¿ESTARA ENFERMO?

NADA EN LOS BOLSILLOS, NI HUESOS EN EL SUELO. LE ASEGURO QUE SOLO BUSCABA NIDOS.



¡HALA, LARGO DE AQUI! NO SE OS OCURRA BUSCAR NIDOS EN OTRO ARBOL REPLETO DE FRUTA Y TENGA QUE DAROS UN REPASO.



DESPUES DE LAS EXPLICACIONES...

¡TRAGON INCORREGIBLE! TE HAS COMIDO EL PESCADO Y LOS ALBARICOQUES, CON HUESO INCLUIDO!



DEBERIAS AGRADECERMELO, PUES TE HE LIBRADO DE UNA SOBERANA PALIZA.

¡ME HAS DEJADO EN AYUNAS! ¡ERES UN MAL AMIGO!



¡AY, MAMA, QUE MALITO ME ENCUENTRO!



ME VOY CORRIENDO A CASA. ¡MAMAAA...! ¡PUPA EN LA BARRIGUITA!

¡ES UN NIÑO!

PICOLANDIA



Dibujos: MOUMINOUX Texto: AUCLERT
Traducción: ANNA M. PALÉ

Episodio: 13
CUERVIN HA CONSEGUIDO CONVENCER A LOS JEFES DE UNA SINIES-
TRA ORGANIZACION QUE HA APRESADO A ROMUALDO, DE QUE PRE-
TENDE SERVIR A SUS FINES PERO, EN REALIDAD...

© 1972 JOURNAL PILOTE DARGAUD, S. A., PARIS



¡REPLUMI-
NES, UNA PA-
TRULLA!



ESTAMOS BUSCANDO UNA OCA MUY
GORDA. ¿NO SERA ESTA, POR CA-
SUALIDAD?



¡QUE TONTERIA! ¿DONDE TENEIS
LOS OJOS? ¿NO VEIS QUE ES LA
MUJER DE LA LIMPIEZA?



ME GUSTARIA AJUSTARLE
LAS CUENTAS A ESE TIPO,
SI NO FUERA EL PROTEGIDO
DE BELLACO.

¡LASTIMA
QUE NO
SEA ELLA!
ESTA TAN
GORDITA...



¡JE, JE,
JE!

¡HAZME EL FAVOR DE NO TOMARLO A
BROMA! RECUERDA QUE SI NO DAMOS
CON LA OCA, NOS TOCARA COMER OTRA VEZ
PESCADO.

BUENO, AHORA HAY
QUE BUSCAR LA SALIDA
RAPIDAMENTE.

¡CUAF!



¡CUA!

ENTONCES, QUEDA CLARO: EN CUANTO SALGA-
MOS, TE METES EN EL MAR Y TE DEJAS LLE-
VAR POR LA CORRIENTE LO MAS
LEJOS POSIBLE. DESPUES, LLE-
GAS A PICOLAN-
DIA, A VER, RE-
PITE...



¡CUA!

A VECES, DE-
SEARIA QUE TU
CONVERSACION
FUERE UN POCO
MAS VARIADA.



AQUI ESTA EL MAR, ROSALIA. YA
SABES LO QUE TIENES QUE HAC-
ER. BUENA SUERTE Y ADIOS.

¡CUA!



¡YA BASTA!
¿TE LARGAS
O NO?

CLAP
CLAP



¡VOSOTROS SOIS TESTIGOS!
¿ES QUE SE PUEDE TENER
MAS PACIENCIA?



MIENTRAS ...

EL CORREO, SEÑOR.

ESTA BIEN, DEJA-
LO POR AHI.



¿QUE SIGNIFICA ESTO? ¿QUE SIGNIFICA ESTO?

Muy Sr. mio:

Muy a mi pesar, me veo en la obligación de abrirle los ojos respecto al Señor Bribón, a quien usted considera su amigo y que no es digno de tal confianza. Sepa que se dispone a desenmascarar a su organización frente a los tribunales de este país, haciéndole responsable de todo, para conseguir un buen empleo.

Actúe cuanto antes, si no quiere verse en la mazmorra fría.

Un amigo

¡EH! ¿QUE? ¿COMO? ¡AY, MI ÚLCERA!

Muy Sr. mio:

Muy a pesar mio, sobre todo temiendo en cuenta su úlcera, me veo en el deber de abrirle los ojos respecto al señor Bellaco, a quien usted considera su amigo y quien, sin embargo, no es digno de tal confianza. Sepa que se dispone a desenmascarar a su organización frente a los tribunales de este país, haciéndole a usted responsable, para así conseguir un buen empleo.

Actúe cuanto antes, si no quiere verse en la mazmorra fría.

Un amigo





¡AHORA VERAS, MISERABLE! ¡TE ARRANCARE LAS PLUMAS!

¡YA LO VEREMOS, AVE DE RAPIÑA!

¡CREO QUE ESTAMOS ASISTIENDO AL FIN DE LA ORGANIZACION! ¡Y AL DE DOS PAJAROS DE CUENTA!

SI...DESPUES DE TODO, SIEMPRE ME HABIA AVERGONZADO UN POCO DE TODO ESTO.



¿A DONDE VAN, SEÑORES?

QUEDATE SI QUIERES; NOSOTROS NOS LARGAMOS.

LAS GALERIAS HAN QUEDADO DESIERTAS...LOS MIEMBROS DE LA ORGANIZACION HAN PARTIDO, CADA CUAL POR SU LADO, MIENTRAS SUS CAPITOSTES, DESPUES DE HABERSE VAPULEADO DE LO LINDO, TAMBIEN HAN DECIDIDO PROBAR SUERTE EN OTRA PARTE.



BUENO, CREO QUE HA LLEGADO LA HORA DE VOLVER A CASA.

Y CUERVIN EMPRENDE EL VUELO, SINTIENDOSE LIGERO, SOBRE TODO DE ESPIRITU, TRAS HABER ACABADO CON LA SOMBRA QUE AMENAZABA A SUS COMPATRIOTAS...



POR EL CAMINO, EL POBRE NO PUEDE EVITAR HACER FILIGRANAS...Y ES QUE...¡ES TO DE SABER VOLAR, NO LE SUCEDE A CUALQUIERA!



PERO, BUENO...¿ES QUE UNO NO PUEDE VIAJAR TRANQUILO NI POR SU DERECHA?

07831

CUANDO CUERVIN LLEGÓ A PICOLANDIA HALLÓ LA CIUDAD EN FIESTA, LOCA DE ALEGRIA POR EL REGRESO DE LOS QUE TANTO TIEMPO FALTARON DE SUS HOGARES.



PERO EL POBRE, QUE ES MUY ORGULLOSO, PENSÓ QUE, LO DE LA FIESTA, ERA EN SU HONOR...



¡CARAMBA, PERO SI ESTA AQUI CUERVIN!

¿PERO QUE DICE AHORA ESE?

SI, SEÑOR ALCALDE...¡GRACIAS POR LA FIESTA, GRACIAS!

POCO TIEMPO DESPUES, TODOS LOS PICOLANDESES PUDIERON DISFRUTAR DE UNAS VACACIONES JUNTO AL MAR Y APRENDIERON A AMARLO Y A DISFRUTAR DE SUS VENTAJAS, SABIENDO, ¡POR FIN, TODO SE ACLARA EN ESTE MUNDO! QUE TODO SE LO DEBIAN A CUERVIN...¿QUE QUIEN SE LO DIJO? PUES ROMUALDO, NATURALMENTE, POCO ANTES DE REEMPRENDER SUS ANDANZAS POR ESOS MUNDOS...



YA VERAS COMO, TARDE O TEMPRANO, SE CANSAN DE TANTO SOL Y VIENEN A LA SOMBRA.

¿TU CREES?

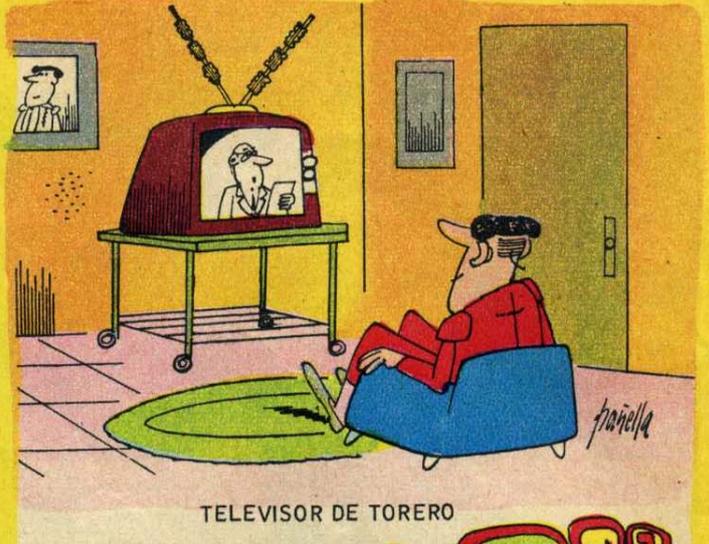
¡CUA!

FIN





— MI HIJO ESTA ACOSTUMBRADO A VER EL CINE DESDE ANFITEATRO...



TELEVISOR DE TORERO

chistes de T.V.



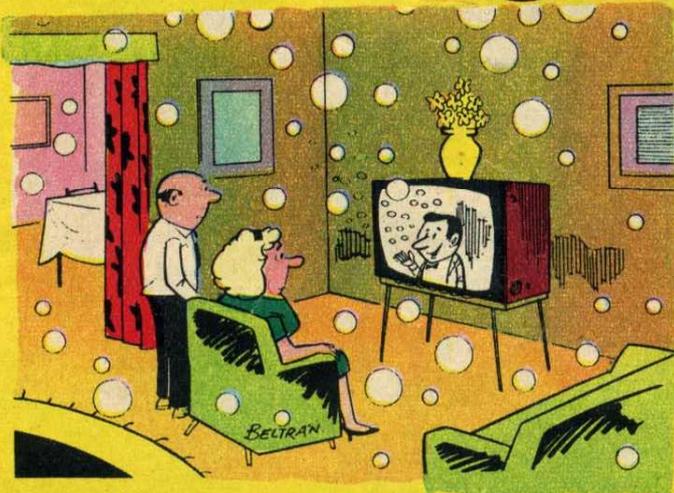
— ¡ESE PARAGUAAAAS...!



TRUCO DE MAMA



INFLUENCIA DE LA DECORACION



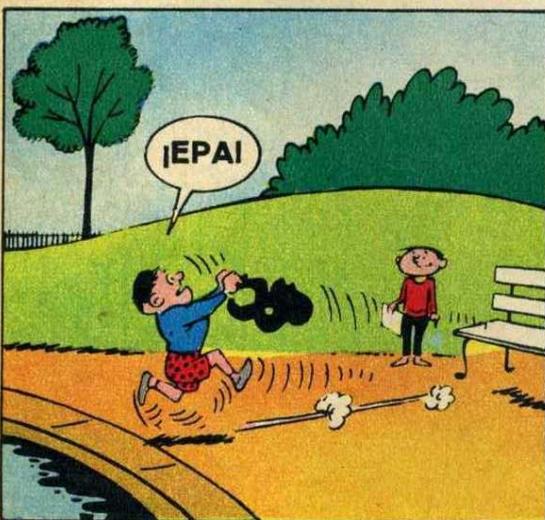
REALISMO
— EN ESTE MOMENTO, INICIAMOS EL PROGRAMA PATROCINADO POR DETERGENTE "BLANQUIN".



— ¡AH! SE ME OLVIDÓ DECIRTELO; LOS VECINOS ME PIDIERON PERMISO PARA HACER UNA VENTANA PARA VER LA TELEVISION.

PICASIN

© I. P. C., 1972



07846-I



© I. P. C., 1972



08273-I



¿QUE TAL, DON PERCEBE?

¡YA VE USTED, BASILIO!... ¡ARCHIVANDO LAS FACTURAS QUE ME QUEDAN POR COBRAR!

NO DEJES DE LEER LAS DIVERTIDISIMAS AVENTURAS DE

PERCEBE Y BASILIO EN DDT TODAS LAS SEMANAS

¡UN PASATIEMPO-CONCURSO FABULOSO, CHICOS!

¡Y, NATURALMENTE, CON PREMIOS!

Se trata de recomponer esta minihistorieta de Vázquez, a la que le hemos quitado los personajes que interviene y lo hablan.

Vosotros tenéis que recortar y pegar las figuras y «bocadillos» en su lugar correspondiente, y enviar la historieta a: «ZIPI Y ZAPE. EDITORIAL BRUGUERA. Camps y Fabrés, 5, BARCELONA-6.»

¡VEINTE ESTUPENDOS PREMIOS, VEINTE!

Entre los lectores que acierten la colocación de todos los personajes y «bocadillos», o en su defecto los que más se aproximen a la situación correcta, se sortearán 10 LOTES DE DISCOS Y 10 LOTES DE LIBROS. La solución no se publicará hasta el número 14 de ZIPI Y ZAPE, aunque los ganadores serán avisados con antelación en sus propios domicilios.

¡SUERTE, CHICOS, Y AGUZAD VUESTRO INGENIO!

LA HISTORIETA SECRETA

¡QUE LASTIMA! ¡NOS ACABAN DE TRAER UNO LOS SEÑORES DE PEÑARROYA!

¡AY, ROSENDO, EL OTRO PAVO SE ACABA DE ESCAPAR...!

...Y COMO NOSOTROS TENEMOS MUCHOS, PERMITAME OFRECERLE ESTE PAVO.

¡GROSE-ROTE!

¡EH, FAMILIA, YA TRAIGO EL RO-BUSTO PAVO!

¿QUE ME TRAE? ¿CHAMPAN? ¿TURRONES?

¡SE LO PERMITO CON MUCHO GUSTO, JOVEN!

NO, VERA... ES EL PAVO OTRA VEZ. QUE NECESITO...

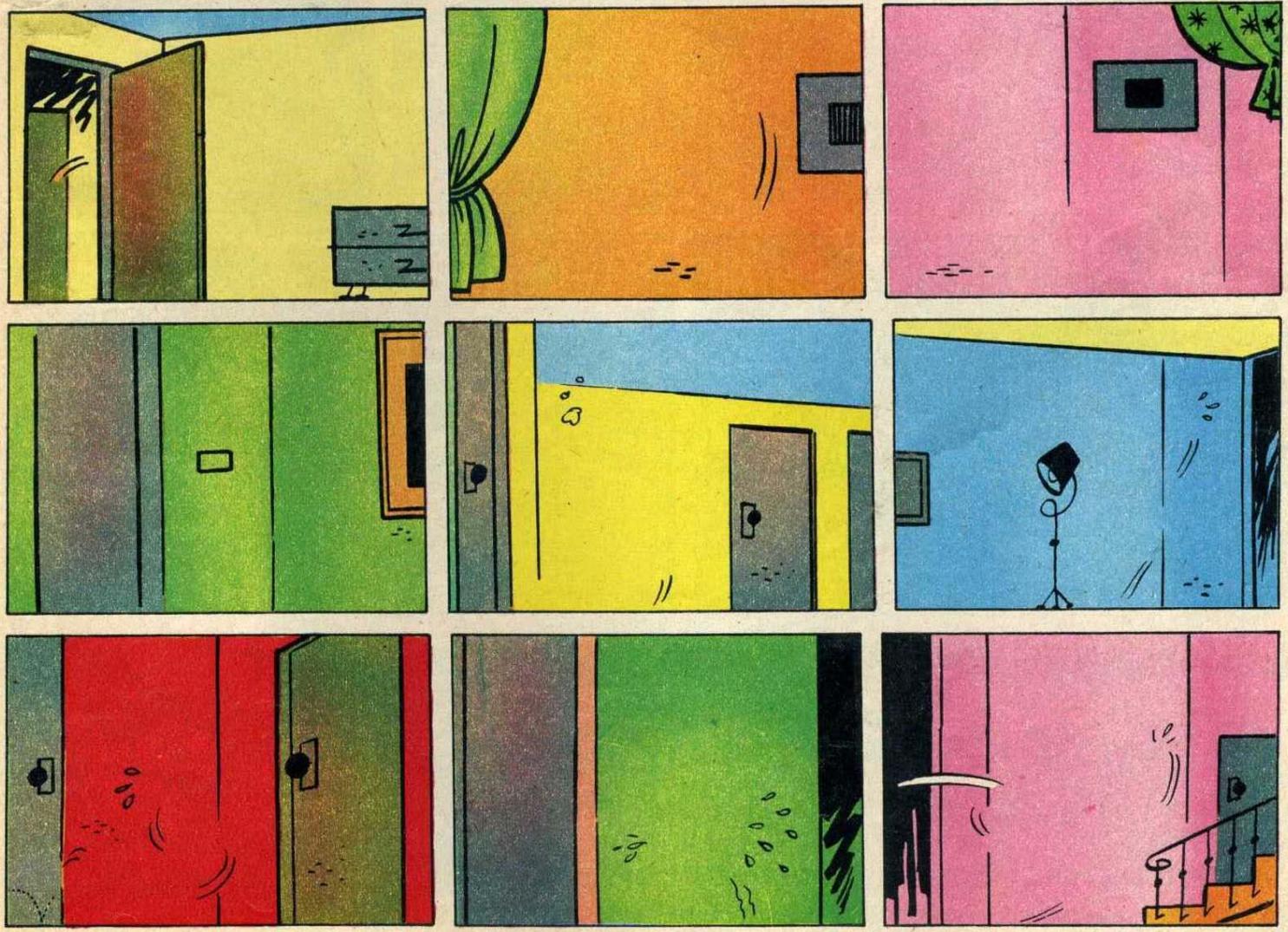
¡YA ESTA TODO CERRA-DO! ¡NO TENGO MAS REMEDIO!

¡AUAJAJ! ¡PARA QUE VEAN COMO LAS GASTAMOS NOSOTROS!

¡SE ME OCURRE UNA IDEAY VOY A ASOMBRRAR AL VECINO...

¡OTRA VICTI-MAI!

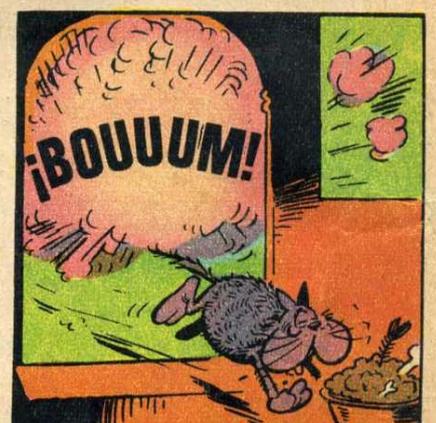
ME HAGO CARGO, POBRETONES. ¡AHI VA!



BARON EL GATO PARDO Y EL MAYORDOMO ABELARDO



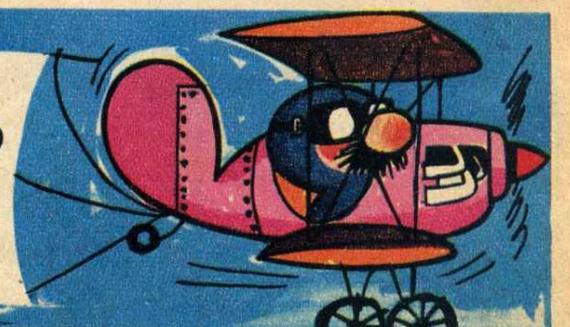
© I. P. C., 1972



ACTUALMENTE EN

TIO VIVO,

UNA NUEVA Y EMOCIONANTE NOVELA GRAFICA POR EPISODIOS: "LOS NAUFRAGOS DE BORNEO"... INTRIGANTE RELATO A TODO COLOR QUE OS ENTUSIASMARA.





PILLY, EL NIÑO

© I. P. C. 1972

¡ESTA SER GRAN NOCHE EN CAMPAMENTO!

GRAN BAILE APACHE

PREMIOS PARA TODOS DANZAS FOLKLORICAS, CON TORO TUERTO Y CIERVO CORREOSO

¡NECESITAR TRAJE NUEVO PARA LA FIESTA!

¿NUEVO? ¡PERO SI TENER ESTE...

...DESDE HACER SOLO 1000 LUNAS BISIESTAS!

¡JE, JE, JE! ¡LES PESARA NO HABERME INVITADO A LA FIESTA!

ROCK, BABY ROCK...

¡ESTUPENDO! EL JOLGORIO YA HA EMPEZADO. ME COLARE EN LA FIESTA INDIA A LA FRANCESA...

¡AAGHI ¡ES PILLY!

¡HUY, PERDON!

¡AGUILLERO

A ESTA FIESTA LE FALTA COLORIDO...

VINIL

¡JE, JE! ACABO DE INVENTAR EL "BAILE DE LA CHISPITA!"

¡AAAYI ¿QUIEN DEJARLE ENTRAR?

¡EL ARRUIÑAR NUESTRA FIESTA!

¿TU QUERER JUERGA? ¡PUES YO DARTE JUERGA!

¡CANASTOS! ¡SE IMPONE UN BAILE RAPIDO!

¡PERO TAMBIEN NECESITO ALIMETARME!

PONCHE

¡PLAF!

BUENO, ME PARECE QUE AHORA PODRE DESCANSAR.

¡JI, JI! SEGURO QUE HUBIERA PREFERIDO UN PONCHO, AL PONCHE.

¿ME CONCEDE ESTE BAILE?

¡PUES CLARO, PERO TE VAS A CANSAR!

YO NO SABER BAILAR. PERDONA SI TE PISO.

PERO... ¿QUE VAS A HACER AHORA?

¡SUELO ESTAR MUY PEGAJOSO! TRAERME ZAPATILLAS...

SOLO ENCONTRAR UNA DEBAJO DE TU CAMA.

¡AYI ¡ME HA ENGAÑADO!

¡ESTO ENSEÑARTE A ESTROPEAR FIESTAS PIELES ROJAS!

¡CANASTOS! CREO QUE HE "BAILADO" DEMASIADO...

06386-I



BONIFACIO Y PEDERNAL, UNA PAREJA INFORMAL

COMIDA GATUNA



¡VAMOS A COMPRAR UN NUMERO EN LA TOMBOLA!

¡ESO ¡A VER QUE NOS TOCA...

ESTOY NERVIOSO. ¡CON LO QUE ME GUSTAN A MI LAS SORPRESAS!

AQUI TIENE SU REGALO...

6



¡RAYOS Y TRUENOS! ME HA SALIDO UN PITO...¡BRRR!



¡MIRA LO QUE ME HA TOCADO...! ¡LATAS DE CONSERVA!

¡LOS HAY CON SUERTE!



¡UF...! ¡COMO PESA!

SOSTENLO MIENTRAS VOY A BUSCAR UN TAXI...



¡PARECEN SARDINAS EN ESCABECHE...!



LAS PROBARE, A VER A QUE SABEN...



¡ESTABAN RIQUISIMAS! ME HE PUESTO COMO EL "CHICO DEL ESQUILADOR"...



NO ENCUENTRO NINGUN TAXI; TENDREMOS QUE...¡ATIZA! ¿DONDE ESTAN LAS LATAS?



PUES, VERAS... COMO TENIA UN POCO DE HAMBRE, ME LAS HE COMIDO...

07458



¡PERO, HOMBRE! ¿NO HAS VISTO QUE ERAN CONSERVAS PARA GATOS?



¡NO IMPORTA! SI LAS PUEDEN COMER LOS GATOS, YO TAMBIEN PUEDO. ¿EH, QUE ES ESTO?

¡GUAAU! ¡GUAAU!



¡NADA! PERO HUELES A GATO QUE TIRAS DE ESPALDAS...



¡SOCORROOO! ¡DILES QUE NO SOY NINGUN "MININO"...!